

*Article 31 du Règlement***LES AFFAIRES EXTÉRIEURES****LES TROUBLES AU LIBAN — LA PARTICIPATION DU
CANADA AU CESSEZ-LE-FEU**

Mme Sheila Finestone (Mount Royal): Monsieur le Président, après 15 années de conflit, le Liban porte les stigmates douloureux de l'agression et de la destruction dont il a été victime. Ce pays a perdu plus que son statut de perle du Moyen-Orient. Il a perdu un grand nombre d'hommes et de femmes ainsi que de nombreux membres de sa précieuse jeunesse. Ce conflit est un sujet de grande tension pour les Canadiens d'origine libanaise et leurs familles qui s'affligent des attaques et des bombardements dévastateurs dont ont fait l'objet le Liban et ses habitants.

Les troubles continuent étant donné que les diverses tentatives pour aboutir à un cessez-le-feu ont échoué. Les familles libanaises souhaiteraient ardemment que la paix soit rétablie dans leur patrie. Nous partageons leurs espoirs de paix tout en compatissant à leurs souffrances et à leur traumatisme.

Les Canadiens estiment que leur pays a toujours eu une attitude compatissante et constructive dans des situations comme celle où se trouve le Liban. Étant donné que notre pays joue judicieusement le rôle de gardien de la paix dans le monde et pour faire en sorte que sa position aille dans le même sens que l'opinion mondiale, j'exhorte le gouvernement à prendre les mesures nécessaires pour participer à la négociation d'un cessez-le-feu dans cette région du monde lasse de la guerre.

* * *

LA COUPE STANLEY**FÉLICITATIONS AUX FLAMES DE CALGARY**

M. Doug Fee (Red Deer): Monsieur le Président, ma circonscription est située exactement à mi-chemin entre Calgary et Edmonton. Les amateurs de hockey y abondent, et vous pouvez comprendre que durant la saison régulière de la LNH les faveurs de mes électeurs sont partagées assez également.

Aujourd'hui, la longue saison du hockey est terminée. Hier soir, sans doute les deux meilleures équipes de la LNH ont achevé une excellente série finale. Les Canadiens de Montréal ont déployé d'énormes efforts, mais l'équipe de Calgary aspirait davantage à la victoire. Aucun véritable amateur de hockey au Canada ne pouvait s'empêcher de frissonner d'émotion en voyant Lanny McDonald brandir la coupe Stanley hier soir.

Nous voulons nous joindre à tous les Canadiens et à tous les amateurs de hockey partout dans le monde pour féliciter la meilleure équipe de hockey professionnelle, les champions de la coupe Stanley de 1989, les Flames de Calgary.

Des voix: Bravo!

* * *

LA VIOLENCE DANS LA FAMILLE**LES INITIATIVES DU GOUVERNEMENT**

Mme Dawn Black (New Westminster—Burnaby): Monsieur le Président, les initiatives que le gouvernement a prises pour combattre la violence au sein des familles représentent une dépense de 10\$ par année par femme battue. C'est loin de suffire pour expliquer à une société combien une attaque contre l'épouse est une chose grave.

Dernièrement, un homme a été condamné à 90 jours de prison, à purger les fins de semaine, pour avoir assailli sa femme à coup de bâton de baseball. Cette dernière a passé un mois dans le coma.

Les juges s'imaginent parfois protéger la cellule familiale en imposant des peines légères pour ce genre de crime. Mais il oublie que la violence a déjà détruit la cellule familiale. Il n'y a pas suffisamment de programmes pour traiter les batteurs de femmes.

Les juges pensent aussi parfois devoir faire preuve de clémence parce que le batteur est le pourvoyeur de la famille. Mais c'est dangereux pour une femme et ses enfants de dépendre d'un batteur pour vivre. On sait que 40 p. 100 de tous les homicides au Canada surviennent à la suite de querelles de ménage. C'est de l'égalité dont les femmes ont besoin et non pas de vivre dans la dépendance de leur agresseur.

Le gouvernement a démontré qu'il n'avait pas la compétence nécessaire pour régler les problèmes de violence au sein de la famille. Combien faudrait-il encore de femmes gisant dans le coma ou à la morgue pour que le gouvernement agisse?

* * *

[Français]

LE HOCKEY**HOMMAGE AUX FLAMES DE CALGARY**

M. Charles A. Langlois (Manicouagan): Monsieur le Président, en tant que représentant d'une circonscription du Québec, il me fait plaisir de féliciter chaleureusement les *Flames* de Calgary, leurs «supporteurs» et les députés de l'Alberta qui siègent à la Chambre des communes et